

## Aviano/I

### Territorio rurale, natura e cultura per una fruizione turistica sostenibile

Un territorio ricco di biodiversità, risorse paesaggistiche e storico-culturali, poco conosciute ed un tessuto economico dove il turismo che si è sviluppato finora è quello della neve nel periodo invernale presso la stazione del Piancavallo. Il progetto si sviluppa attorno all'idea che sia possibile diversificare l'offerta turistica valorizzando elementi del territorio (natura e cultura in particolare).

L'obiettivo principale del presente progetto è quello di creare una proposta organica che raccolga al suo interno le diverse peculiarità territoriali, ambientali e storico-paesaggistiche in prospettiva di forme di turismo rispettose dell'ambiente naturale ed integrate con il territorio e le sue realtà socio-economiche.

### Rural territory, nature and culture in favour of sustainable tourism

A little known territory with a wealth of biodiversities, landscapes and historical resources, whose tourism within the local economy has so far developed around winter sports at Piancavallo ski station. This project builds on the idea that the tourism offer can be expanded to make the most of elements in the territory (above all nature and culture).

The main goal of this project is to create a proposal that involves the various specific territorial, environmental and landscape-history features, with a view to tourism that shows consideration for nature and is integrated with the territory and its social and economic situation.

## Berbenno/I

### Valorizzazione del Parco Paleontologico della Valle Brunone nel quadro di un nuovo modello di turismo rurale

Avvio di azioni capaci di valorizzare il patrimonio naturale e culturale locale e di incentivare uno sviluppo turistico compatibile con l'ambiente, ma in grado di contrastare la grave crisi in cui versa al momento il settore turistico.

Obiettivo del progetto è quello di sviluppare un concetto di turismo rurale, partendo dalla valorizzazione del patrimonio culturale e naturale del territorio, coinvolgendo la popolazione e gli operatori locali.

### Enhancing of the Palaeontological Park in the Brunone valley, as part of a new model for rural tourism

Embarking on actions to enhance the local natural and cultural heritage and to stimulate the development of tourism compatible with the environment, and able to counter the current serious slump in the tourist industry.

The goals of the project are to develop a rural tourism concept, starting by promoting the territory's cultural and natural heritage which involves the local population and businesses.

## Hasle/CH

### Kultur-, Kraft- und Walderlebnis Heiligkreuz

Das Kultur-, Kraft- und Walderlebniszentrum Heiligkreuz strebt eine Kombination von Naturerlebnis und der Entmystifizierung von Naturkräften und Erdenergien an. Drei bis fünf energetische Kraftorte rund um Heiligkreuz mit ihren geheimnisvollen Erdkräften sollen für Besucher in verschiedenen Formen wahrnehmbar gemacht werden. Dies soll erreicht werden durch verschiedene Rundwege um das vorgesehene Informationszentrum Heiligkreuz. Diese Rundwege führen die Besucher durch diverse Welten. Vorgesehen sind folgende Themenwelten: Erlebniswelten, Familien- und Kinderwelten, Sinneswelten und Naturenergien, Bergwelten, Landwirtschaftswelten, Wasserwelten, Baumwelten und Kunstwelten.

### Culture, force and wood experience Heiligkreuz

The culture, force and wood experience centre of Heiligkreuz aims at a combination of nature experience and demystification of nature forces and earth energies. Three to five energy force sites near Heiligkreuz must be made accessible to visitors in various forms with their mysterious earth forces. This can be achieved through different paths around the planned information centre of Heiligkreuz. The paths lead visitors through different worlds. The following world themes are envisaged: the world of experience, the world of family and children, the worlds of the senses and nature energies, the worlds of the mountains, the worlds of agriculture, the worlds of the water, the worlds of trees and the worlds of art.

